6

4: 76

a Stockholm le 30: Aoust 1775.

Monsieur.

d'Arcel

ACADÉMIE NATIONALE DE MÉDECINE

C'est en titre d'associé Etranger de l'Illustre Academie Roiale de chirurgie, que j'ai l'honneur de vous saluer Monsieur et pour la premiere fois par ces presentes lignes. Vôtre grande reputation Monsieur, dans toutes les païs du monde, et qui m'a êté aussi con-

ARC 60 d.1 n°6

nuë qui côtiante, depuis plusieures années, auroit sûrement exigé de moi cet hommage il-y-a long tems, si je n'avois pas jugé plus convenable, de ne paroitre, qu'avec quelque offrande a la main, pour l'Illustre corps, dônt vous mañiez Monsieur, si savament les rennes.
En voici donc Mr, la seconde edition de mes collections chirurgicales. beaucoup enrichie, tant pour la matiere, que de nouveaux cas et figures y relatives.
La premiere, aussi bien, que d'autres pieces et brochûres en faits de la chirurgie, imprimeés de tems a l'autre, se trouvant jadis, dans les Archives de l'Acad. R. de chirurgie.
Ma place demande, que j'ecris dans la langue maternelle, pour les Eleves en chirurgie de la nation Svedoise; mais c'est peûtêtre par la, que je me derobe l'honneur et la grande satisfaction, d'être lû ou bien entendûë, de vous Grands maîtres et mes anciens Preceptеurs. Possible se trou-

vo-t-il un interprete adopté de l'Illustre Acad: R.
de chir. pour les langues Septentrionales & en ce cas, je
serois quitte de mon embarras. L'Academie ver-
roit Elle meme avec un oeil favorable, combien je me
suis donné la peine a marcher dans les pas, que
ses membres Eclairees, ônt tracées pour moi
& tout autre chirurgien Sensé: Vous verroz
vous meme, avec grande contentement Monsieur,
en plusieurs endroits de les obs: chir. jusqu'
ou j'ai poussé vos avis salutaires communi-
quees dans le 4.e T:e de mem. d. L'Acad. R. d. chir.
& autres lieuës. Quoiqué absent, par une très for-
te distance de vôtre Illustre Societé, j'embrasse a-
vec avidité les dogmes de ses ouvrages excellentes, qui
servent a repandre des nouveaux lumieres sur la chi-
rurgie exercé par distinction.
J'ôse vous supplier Monsieur, de vouloir bien
presenter a L'Academie R.e d. chirurgie, mes
très hûmbles devöuements, en deposant ma petite
offrande sur son autel, et de L'assurer des senti-
ments pleins de veneration, que je Lui conserverai

jusqu'à la fin de mes jours; aïant l'honneur d'-
être, avec la grande estime que je vous dois sans
cesse,

Monsieur

Vôtre

très humble et très obeissant
serviteur d'Arrel.

associé Etranger de l'Acad
Roi.^e de chir: a
Paris ——